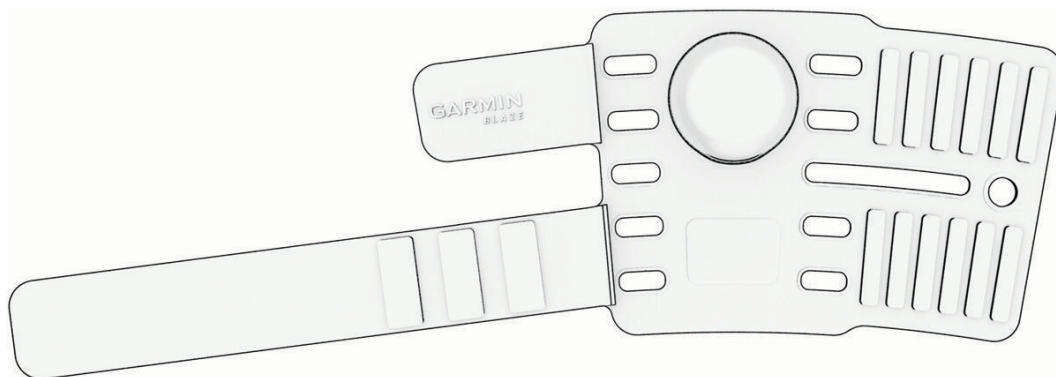


GARMIN®



BLAZE™

Návod k obsluze

© 2025 Garmin Ltd. nebo její dceřiné společnosti

Všechna práva vyhrazena. Na základě autorských zákonů není povoleno tento návod kopírovat (jako celek ani žádnou jeho část) bez písemného souhlasu společnosti Garmin. Společnost Garmin si vyhrazuje právo změnit nebo vylepšit svoje produkty a provést změny v obsahu tohoto návodu bez závazku vyznat o takových změnách nebo vylepšeních jakoukoli osobu nebo organizaci. Aktuální aktualizace a doplňkové informace o použití tohoto produktu naleznete na webu na adrese www.garmin.com.

Garmin® and the Garmin logo are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries, registered in the USA and other countries. Connect IQ™, Garmin Connect™, and Blaze™ are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries. These trademarks may not be used without the express permission of Garmin.

The BLUETOOTH® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Garmin is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

M/N: A04392, AA4392

Obsah

Jak zkontroluji stav baterie?	11
Odebrání snímače	11

Úvod..... 1

Začínáme se Blaze Systém pro sledování kondice koní	1
Přehled zařízení	1
Kontrolka snímače	2
Nabíjení zařízení	2
Vložení snímače do ocasní bandáže	3
Nasazení ocasní bandáže na koně	4
Tipy pro dotažení ocasní bandáže	5

Pokyny k systému Blaze pro sledování kondice koní..... 6

Snímač Blaze a aplikace Blaze	6
Párování snímače Blaze s telefonem	6
Nastavení profilu koně	6
Zahájení aktivity v aplikaci Blaze	7
Sledování aktivity v aplikaci Blaze	7
Pojmenování snímače	7
Snímač Blaze a hodinky Garmin	7
Stahování funkcí Connect IQ	7
Párování snímače Blaze s hodinkami	8
Zahájení aktivity na hodinkách	8

Informace o zařízení..... 8

Technické údaje	8
Péče o zařízení	9
Čištění zařízení	9
Čištění a skladování	9
Aktualizace produktů	9
Aktualizace softwaru pomocí aplikace Blaze	10
Další informace	10

Odstranění problémů..... 10

Tipy pro nepravdivá data srdečního tepu	10
Jsou mé hodinky Garmin kompatibilní se snímačem Blaze?	10
Telefon se nepřipojuje k zařízení	10
Snímač Blaze nereaguje	10
Snímač nelze vybrat pro aktivitu	10
Restartování snímače	10
Resetování snímače	11

Úvod

⚠ VAROVÁNÍ

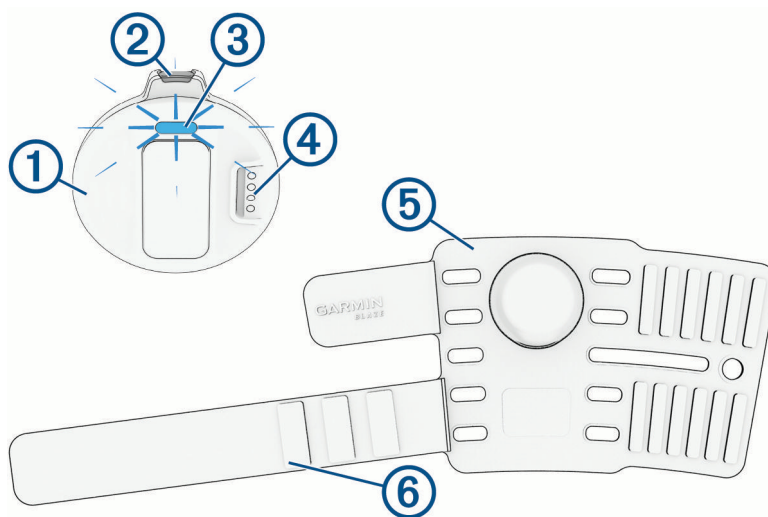
Přečtěte si leták *Důležité bezpečnostní informace a informace o produktu* vložený v obalu s výrobkem. Obsahuje varování a další důležité informace.

Před použitím snímače srdečního tepu nebo zahájením tréninkového programu či jeho pozměněním se vždy poraďte s pečujícím veterinárním lékařem.

Začínáme se Blaze Systém pro sledování kondice koní

- 1 Nabijte zařízení (*Nabíjení zařízení, strana 2*).
- 2 Zapněte zařízení (*Přehled zařízení, strana 1*).
- 3 Spárujte zařízení s aplikací Blaze v telefonu (*Párování snímače Blaze s telefonem, strana 6*).
V aplikaci můžete spravovat koně i snímače, zahájit aktivitu a sledovat probíhající aktivity.
- 4 Zkontrolujte dostupnost případných aktualizací (*Aktualizace produktů, strana 9*).
Pro co nejlepší fungování doporučujeme aktualizovat software vašeho zařízení. Aktualizace softwaru nabízejí změny a vylepšení soukromí, zabezpečení a funkcí.
- 5 Vložte snímač do ocasní bandáže (*Vložení snímače do ocasní bandáže, strana 3*).
- 6 Nasad'te bandáž na koně (*Nasazení ocasní bandáže na koně, strana 4*).
- 7 Spust'te aktivitu (*Zahájení aktivity v aplikaci Blaze, strana 7*).

Přehled zařízení



①	Senzor
②	Tlačítko zařízení
③	Stavová dioda LED
④	Nabíjecí port
⑤	Ocasní bandáž
⑥	Prodlužovací pásek

Kontrolka snímače

Aktivita kontrolky	Stav
Bliká pomalu modře	Snímač je zapnutý, ale není spárovaný.
Bliká rychle modře	Snímač je v režimu párování.
Bliká zeleně	Snímač komunikuje s telefonem nebo hodinkami.
Svítí zeleně	Snímač je na nabíječce a je plně nabitý.
Bliká pomalu žlutě	Snímač se nabíjí.
Bliká pomalu červeně	Došlo k chybě nebo může být baterie téměř vybitá. Pokud problém přetrvává, snímač nabijte a resetujte ho (Resetování snímače, strana 11).
Svítí červeně	Snímač je v režimu resetování (Resetování snímače, strana 11).
Svítí bíle	Snímač se zapíná nebo vypíná nebo provádí aktualizaci softwaru.

Nabíjení zařízení

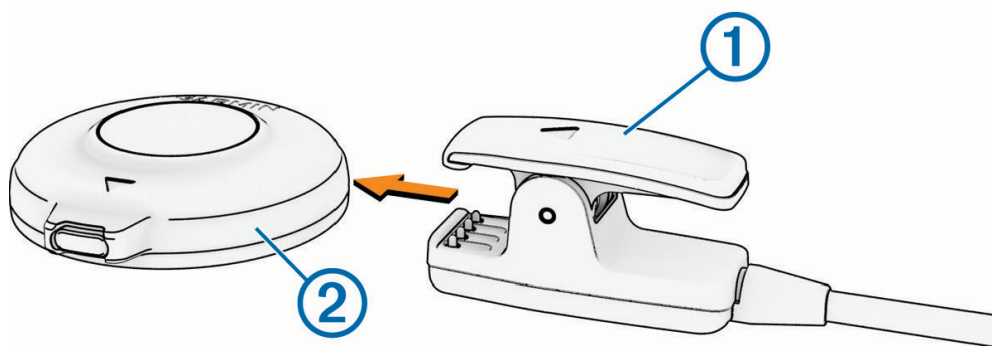
OZNÁMENÍ

Před nabíjením nebo připojením k počítači důkladně vyčistěte a vysušte kontakty a okolní oblast; zabráníte tak korozi. Přečtěte si pokyny týkající se čištění ([Čištění zařízení, strana 9](#)).

Zařízení je napájeno vestavěnou dobíjecí lithiovou baterií, kterou můžete nabíjet pomocí standardní elektrické zásuvky nebo portu USB v počítači.

POZNÁMKA: Pokud je zařízení mimo doporučený teplotní rozsah, nebude se nabíjet ([Technické údaje, strana 8](#)).

- 1 Stiskněte nabíjecí klip ①.

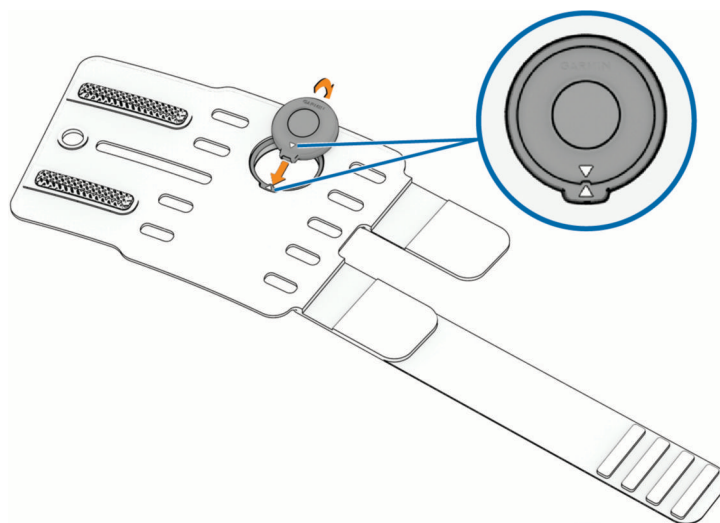


- 2 Zarovnejte klip s kontakty na zadní straně zařízení ②.
- 3 Připojte kabel USB k napájecímu adaptéru nebo k portu USB na počítači.
- 4 Napájecí adaptér připojte ke standardní elektrické zásuvce.
- 5 Zařízení zcela nabijte.

Během nabíjení bliká kontrolka stavu žlutě. Po dokončení nabíjení bude kontrolka stavu svítit zeleně.

Vložení snímače do ocasní bandáže

1 Vložte snímač do ocasní bandáže tak, aby šipka na snímači směřovala k šipce na bandáži.



2 Zatlačte snímač do bandáže.

Nasazení ocasní bandáže na koně

⚠ UPOZORNĚNÍ

Zejména u koní s citlivější pokožkou nebo alergiemi může při dlouhodobějším používání ocasní bandáže dojít k podráždění kůže. Pokud došlo k podráždění kůže, ocasní bandáž sundejte a nechte pokožku odpočinout, dokud podráždění nezmizí. Abyste podráždění předcházeli, ocasní bandáž čistěte, udržujte ji suchou a na ocase ji příliš neutahujte. Další informace naleznete na stránce garmin.com/blazecare.

Bandáž může být nasazena maximálně po dobu 10 hodin během 24 hodinového intervalu, aby nedošlo k podráždění kůže.

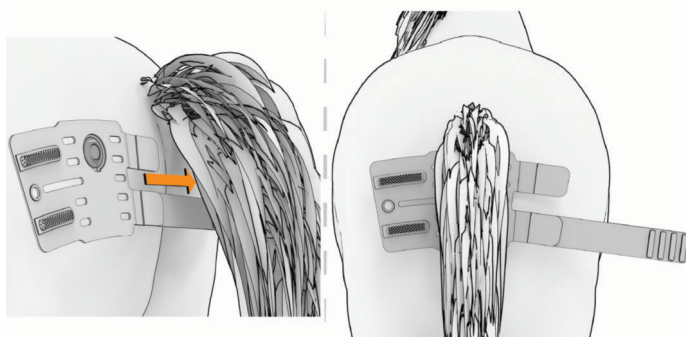
Toto zařízení není určeno k používání na lidech. V žádném případě jej nepoužívejte na osobách.

OZNÁMENÍ

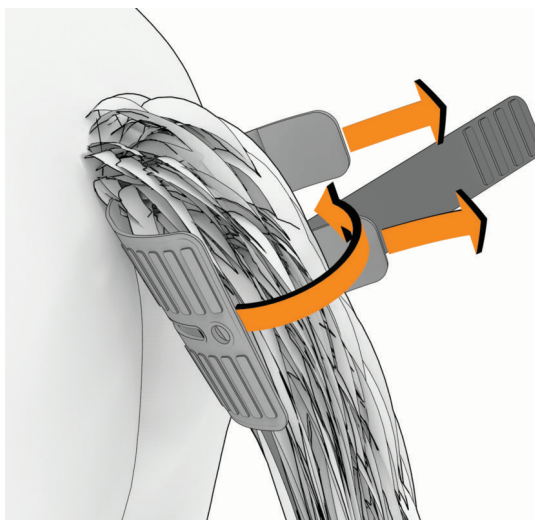
Minimalizujte vystavení opalovacím krémům, bělidlům, repelentům proti komárům a chemickým látkám obsaženým v některých mýdlech a mastech pro první pomoc. Bandáž může poškodit konkrétně propylenglykol, dipropylenglykol nebo kyselina ethylendiamintetraoctová (EDTA).

Než bandáž na koně nasadíte, zkontrolujte, jestli je v ní snímač správně vložený a šipky jsou zarovnané (*Vložení snímače do ocasní bandáže, strana 3*).

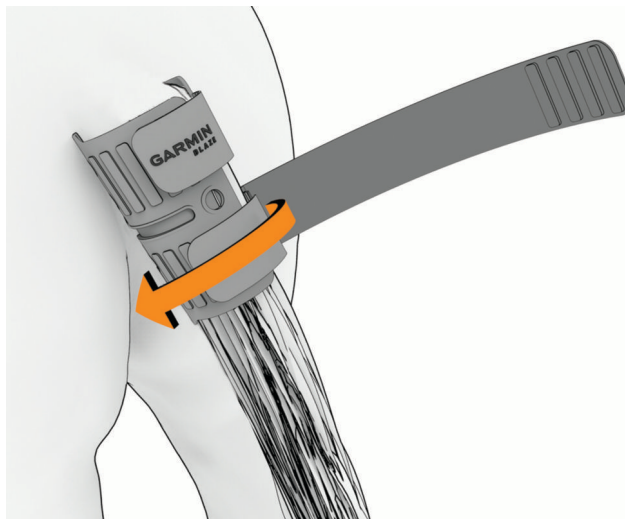
- 1 Zasuňte otevřenou bandáž pod ocas koně a zarovnejte ji se středem ocasu.



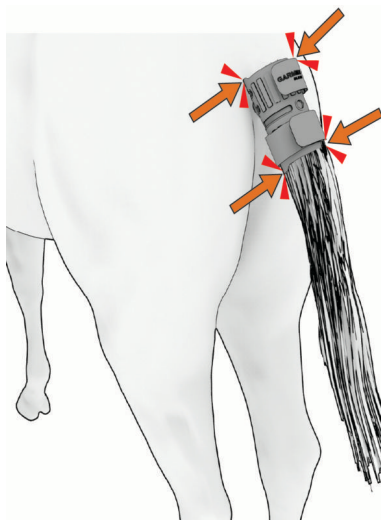
- 2 Stáhněte bandáž pomocí dvou hlavních pásků se suchým zipem.



- 3 Omotejte prodlužovací pásek kolem bandáže, kolikrát je potřeba, a zapněte na suchý zip.



- 4 Zkontrolujte, jestli bandáž na ocase pevně sedí.



Tipy pro dotažení ocasní bandáže

Když nasazujete systém pro sledování kondice koní Blaze na ocas koně, řiďte se těmito tipy, než vyrazíte na projížďku.

- Zkontrolujte, zda je snímač uprostřed na spodní straně ocasu koně.
- Zkontrolujte, zda je ocasní bandáž bezpečně upevněná a pohodlně sedí.
- Po upevnění ocasní bandáže omotejte kolem celé ocasní bandáže prodlužovací pásek.
- Když ocasní bandáž nasazujete, zkontrolujte, jestli je logo Garmin® správnou stranou nahoru (na přední nebo zadní straně ocasu).
- Zkontrolujte, zda je ocasní bandáž čistá.
- Před každým použitím otřete gelové polštářky bandáže.

Pokyny k systému Blaze pro sledování kondice koní

Snímač Blaze a aplikace Blaze

Aplikace Blaze se připojuje ke snímači Blaze pomocí technologie Bluetooth® a nabízí přístup k důležitým funkcím:

- Správa koní a snímačů.
- Záznam aktivity.
- Zobrazení informací o aktivitě.
- Sledování veřejné aktivity.
- Správa nastavení.

Aplikaci Blaze si můžete stáhnout z obchodu s aplikacemi v telefonu.

Párování snímače Blaze s telefonem

Chcete-li používat připojené funkce systému Blaze pro sledování kondice koní, musí být snímač spárován přímo v aplikaci Blaze, nikoli v nastavení Bluetooth v telefonu.

- 1 Kompatibilní telefon umístěte do vzdálenosti ne větší než 10 m (33 stop) od snímače.
- 2 V obchodě s aplikacemi v telefonu nainstalujte a otevřete aplikaci Blaze.
- 3 Stisknutím tlačítka na snímači zařízení zapněte.
- 4 Počkejte, až začne snímač blikat modře.
- 5 V aplikaci vyberte ikonu ⊕ > **Přidat snímač** a podle pokynů na obrazovce snímač spárujte.

Nastavení profilu koně

Můžete změnit jméno koně, věk, výšku, hmotnost, pohlaví, typ, cílovou regenerační tepovou frekvenci a ID mikročipu.

- 1 V aplikaci Blaze v telefonu vyberte možnost ⊕ > **3D budovy**.
- 2 Zadejte jméno a věk koně.
- 3 Vyberte možnost **Uložit**.
- 4 Zadejte další informace.
- 5 Vyberte možnost **Uložit**.

Úprava profilu koně

- 1 V aplikaci Blaze v telefonu vyberte možnost ••• > **Spravovat koně**.
- 2 Vyberte požadovaného koně.
- 3 Upravte profil.
- 4 Vyberte možnost **Uložit**.

Smazání profilu koně

- 1 V aplikaci Blaze v telefonu vyberte možnost ••• > **Spravovat koně**.
- 2 Vyberte požadovaného koně.
- 3 Vyberte možnost ⋮ > **Odstranit koně** > **Odstranit vše**.

Zahájení aktivity v aplikaci Blaze

- 1 V aplikaci Blaze v telefonu vyberte možnost **Zahájit aktivitu**.
- 2 Vyberte typ aktivity.
- 3 Vyberte požadovaného koně.
- 4 Vyberte snímač.
- 5 Proveďte jednu z následujících akcí:
 - Pokud chcete použít GPS v telefonu a získat přesné údaje o vzdálenosti a rychlosti a vytvořit mapu aktivity, vyberte možnost **Použijte polohu tohoto telefonu**.
 - Pokud chcete, aby byla aktivita viditelná i pro uživatele aplikace Blaze ve vaší blízkosti, vyberte možnost **Vysílání aktivity**.
- 6 Vyberte možnost **Pokračovat** a postupujte podle zobrazovaných pokynů.

Zastavení aktivity v aplikaci Blaze

V aplikaci Blaze v telefonu vyberte možnost **Ukončit** a postupujte podle pokynů na obrazovce.

Sledování aktivity v aplikaci Blaze

V aplikaci Blaze můžete sledovat aktivitu jiného koně. Kůň musí mít nasazený snímač, který aktuálně vysílá aktivitu, a musí být v dosahu telefonu.

- 1 V aplikaci Blaze v telefonu vyberte možnost **Živě**.
- 2 Vyberte koně, kterého chcete sledovat.

Pojmenování snímače

Snímači můžete dát jedinečný název, abyste ho snadno poznali.

- 1 V aplikaci Blaze v telefonu vyberte možnost **••• > Spravovat snímače**.
- 2 U požadovaného snímače vyberte možnost **⋮ > Název snímače**.
- 3 Zadejte název snímače.
- 4 Vyberte možnost **Hotovo**.

Snímač Blaze a hodinky Garmin

V aplikaci Blaze z obchodu Connect IQ™ na kompatibilních hodinkách Garmin můžete zahájit aktivitu a sledovat biometrické údaje koně (<https://garmin.com/blazecompatibility>). Do hodinek můžete přidávat aplikace Connect IQ z obchodu Connect IQ pomocí hodinek nebo telefonu (garmin.com/connectiqapp).

Stahování funkcí Connect IQ

Před stažením funkcí z aplikace Connect IQ je nutné spárovat hodinky Garmin s telefonem ([Párování snímače Blaze s telefonem, strana 6](#)). Další informace naleznete v návodu k obsluze hodinek.

- 1 V obchodě s aplikacemi v telefonu nainstalujte a otevřete aplikaci Connect IQ.
- 2 V případě potřeby vyberte hodinky.
- 3 Vyberte funkci Connect IQ.
- 4 Postupujte podle pokynů na displeji.

Párování snímače Blaze s hodinkami

Než snímač s hodinkami spárujete, musíte ho spárovat s aplikací Blaze v telefonu (*Párování snímače Blaze s telefonem, strana 6*), přidat koně do aplikace Blaze v telefonu (*Nastavení profilu koně, strana 6*) a stáhnout si aplikaci Blaze do hodinek z obchodu Connect IQ v hodinkách nebo v telefonu (*Stahování funkcí Connect IQ, strana 7*).

- 1 Jednou stiskněte tlačítko na snímači Blaze.

Kontrolka LED modře bliká.

POZNÁMKA: Při dokončování procesu párování zkontrolujte, zda je zařízení minimálně 10 m (33 stop) od jiných bezdrátových snímačů.

- 2 V hodinkách si otevřete aplikaci Blaze.
Aplikace automaticky vyhledá snímač.
- 3 Vyberte snímač.
- 4 Postupujte podle pokynů na displeji.

Zahájení aktivity na hodinkách

- 1 Na kompatibilních hodinkách Garmin otevřete seznam aktivit.
- 2 Vyberte možnost **Blaze > Zahájit aktivitu**.
- 3 Pokud se jedná o vůbec první aktivitu nebo pokud máte spárováno několik snímačů, vyberte požadovaný snímač.
- 4 V případě potřeby snímač podle pokynů na obrazovce spárujte.
- 5 Vyberte typ aktivity.
- 6 Když vyberete symbol , aktivita se bude vysílat, takže bude viditelná uživatelům s aplikací Blaze ve vaší blízkosti.
- 7 Postupujte podle pokynů na displeji.
Zařízení zaznamenává data aktivity pouze tehdy, pokud běží stopky aktivity.

Informace o zařízení

Technické údaje

Typ baterie	Vestavěná dobíjecí lithium-iontová baterie
Výdrž baterie	Až 25 hodin
Rozsah provozních teplot	-10 až 60 °C (14 až 140 °F)
Rozsah nabíjecí teploty	3 až 47° C (37 až 117° F)
Bezdrátová frekvence	2,4 GHz při maximální hodnotě 19,8 dBm
Stupeň vodotěsnosti	IEC 60529 IPX7 ¹

¹ Zařízení vydrží náhodné vystavení vodě až do hloubky 1 m po dobu až 30 minut. Další informace naleznete na webových stránkách www.garmin.com/waterrating.

Péče o zařízení

OZNÁMENÍ

Udržujte součásti čisté.

K čištění zařízení nepoužívejte ostré předměty.

Nepoužívejte chemické čističe, rozpouštědla a odpuzovače hmyzu, protože by mohly poškodit plastové součásti a koncovky.

Komponente neponořujte do vody ani nemýjte.

Neskladujte zařízení na místech, která jsou vystavena zvýšenému působení extrémních teplot, protože by mohlo dojít k jeho poškození.

Součásti nahrazujte pouze díly Garmin. Informace vám poskytne váš prodejce Garmin nebo je naleznete na webových stránkách Garmin.

Čištění zařízení

- 1 Vyjměte snímač z ocasní bandáže.
- 2 Otírejte povrch snímače pomocí tkaniny namočené v roztoku jemného čisticího prostředku nebo čisté vody.
- 3 Kontakty snímače můžete vyčistit jemným kartáčkem a izopropylalkoholem.

OZNÁMENÍ

K čištění zařízení nepoužívejte ostré předměty a do otvorů nic nezasunujte.

- 4 Otřete snímač do sucha.
- 5 Ocasní bandáž umyjte ručně jemným čisticím prostředkem.
- 6 Ocasní bandáž pověste a nechte uschnout.

Čištění a skladování

OZNÁMENÍ

Minimalizujte vystavení opalovacím krémům, bělidlům, repelentům proti komárům a chemickým látkám obsaženým v některých mýdlech a mastech pro první pomoc. Bandáž může poškodit konkrétně propylenglykol, dipropylenglykol nebo kyselina ethylendiamintetraoctová (EDTA).

- Při skladování bandáž pověste nebo položte.
- Vyvarujte se ohýbání nebo těsnému svinutí bandáže.
- Snímač ani bandáž neskladujte na přímém slunečním světle ani při extrémních teplotách.
- Snímač ani bandáž nečistěte bělidlem a neponořujte je do žádných čisticích prostředků.
- Na gelové polštářky nepoužívejte dezinfekční ubrousky ani izopropylalkohol.
- Vnější stranu snímače a bandáže můžete šetrně otřít pomocí ubrousku vlhčeného 70% izopropylalkoholem.
- Vnější stranu snímače a bandáže můžete šetrně otřít pomocí dezinfekčního ubrousku. Společnost Garmin ale doporučuje opláchnout pak snímač i bandáž vodou, aby se smyly zbytky chemikálií zanechané ubrouskem a nedošlo k podráždění kůže.

Aktualizace produktů

Po spárování s telefonem pomocí technologie Bluetooth zařízení automaticky kontroluje dostupnost nových aktualizací. Dostupné aktualizace můžete zkontrolovat také ručně v nastavení systému. V telefonu si nainstalujte aplikaci Blaze.

Získáte tak snadný přístup k následujícím službám pro zařízení Garmin:

- Aktualizace softwaru
- Nahrávání dat do aplikace Blaze v telefonu
- Registrace produktu

Aktualizace softwaru pomocí aplikace Blaze

- 1 V aplikaci Blaze v telefonu vyberte **••• > **Spravovat snímače**.
- 2 Na snímači, který chcete aktualizovat, vyberte možnost **Je k dispozici aktualizace softwaru**.
- 3 Postupujte podle pokynů na displeji.

Další informace

- Na stránce support.garmin.com najdete další návody, články a aktualizace softwaru.
- Přejděte na adresu buy.garmin.com nebo požádejte svého prodejce Garmin o informace o volitelném příslušenství a náhradních dílech.

Odstranění problémů

Tipy pro nepravdivá data srdečního tepu

Pokud jsou data srdečního tepu nepravdivá nebo se nezobrazují, můžete využít tyto tipy.

- Před nasazením bandáže otřete ocas i okolní oblast a osušte je.
- V místě kontaktu snímače nepoužívejte krémy, masti ani repelent.
- Dbejte na to, aby nedošlo k poškrábání snímače srdečního tepu na zadní straně zařízení.
- Bandáž musí být nasazena pevně, ale pohodlně.
- Po každé aktivitě snímač opláchněte pod tekoucí vodou.

Jsou mé hodinky Garmin kompatibilní se snímačem Blaze?

Snímač Blaze je kompatibilní s některými modely hodinek Garmin.

Informace o kompatibilitě najdete na webové stránce <https://garmin.com/blazecompatibility>.

Telefon se nepřipojuje k zařízení

- Umístěte zařízení v dosahu 10 m (33 stop) od telefonu.
- Pokud jsou zařízení spárována, vypněte na telefonu technologii Bluetooth a znovu ji zapněte.
- Pokud jsou zařízení spárována, odeberte snímač Blaze z nastavení Bluetooth v telefonu a zařízení znovu spárujte.
- Nejsou-li zařízení spárována, zapněte v telefonu technologii Bluetooth.
- V telefonu otevřete aplikaci Blaze a pomocí možnosti  > **Přidat snímač** přejděte do režimu párování.

Snímač Blaze nereaguje

Pokud máte potíže s připojením snímače Blaze k aplikaci Blaze, doporučujeme vyzkoušet tyto možnosti:

- Zkontrolujte, jestli je snímač nabitý a zapnutý (*Jak zkontroluji stav baterie?, strana 11*).
- Zkontrolujte, jestli není teplota mimo povolený provozní rozsah zařízení (*Technické údaje, strana 8*).
- Snímač vypněte a znovu zapněte (*Přehled zařízení, strana 1*).

Snímač nelze vybrat pro aktivitu

Pokud je snímač viditelný, ale nelze ho vybrat, možná ho bude potřeba znovu připojit.

- V aplikaci Blaze v telefonu vyberte **••• > **Spravovat snímače** a u požadovaného snímače vyberte možnost **Znovu připojit**.

Restartování snímače

- 1 Stiskněte a přidržte tlačítko, až začne kontrolka bíle blikat.
- 2 Stisknutím tlačítka snímač zapněte.

Resetování snímače

Před resetováním snímače ho doporučujeme nejdřív zkusit restartovat, aby nedošlo k vymazání dat a nastavení ([Restartování snímače, strana 10](#)).

Nastavení snímače můžete resetovat na výchozí tovární hodnoty a odstranit tak veškerá uložená uživatelská data.

- 1 Stiskněte tlačítko zařízení třikrát za sebou.
- 2 Když kontrolka svítí červeně, přidržte tlačítko zařízení, dokud se kontrolka nerozsvítí bíle.

Jak zkontroluji stav baterie?

V aplikaci Blaze v telefonu vyberte možnost **••• > Spravovat snímače**.

Pod názvem snímače se zobrazuje aktuální stav baterie.

Odebrání snímače

- 1 V aplikaci Blaze v telefonu vyberte možnost **••• > Spravovat snímače**.
- 2 U požadovaného snímače vyberte možnost **⋮ > Odebrat snímač**.

